

Aprender y conoixer l'aragonés

'Es tres latonetz'

■ **Actividad para Primaria y Secundaria.** ¿Quién no recuerda los cuentos de siempre? Esta semana vamos a disfrutar con uno de los cuentos tradicionales más famosos y vamos a aprender vocabulario y expresiones del aragonés chistabín. Este cuento 'Es tres latonetz' nos ofrece muchas posibilidades: hacer un cuento ilustrado, realizar una pequeña representación del cuento, asignando papeles a los niños, o trabajar la temática a través de Internet o con las nuevas tecnologías.

A leer...

I heba tres latonetz que heban decidiu de vivir solecós, y cadaún se va fer una casa. El chicorrón se la va fer de palla, que yera un poco feniánt y no teneba guaires ganas de troballar, el michán se la va fer de madera, tochos y taulas, y el mas gran, troballador y aplicaízo la va fer de piedra, cemento y ladrillo, encá que le va costar qualques semanas de fer-la.

Un diya van sentir otular a'l lobo que veniba y se van amagar en casa ta que no es pillase.

El lobo va trobar la primera casa que yera feta de palla, va bufar y la va zabucar d'una bufarrada.

El latón con el diaple entre las garras va espipar enta casa del chermano ta amagar-se del lobo.

El lobo va arribar debant de la segunda casa feta de madera, va bufar y va bufar basta que d'un cruixiu toda se va esmolingar t'abaixo y es dos latonetz correban a fuego ta part de casa del chermano gran.

Quasi es va pillar pero se van salvar a pocas. Dezaga de la puerta ixafegaban empuxando la puerta chunto a'l latonet gran.

El lobo va empecipiar a bufar y bufar pero no podeba zabucar la casa, va esgarraixar y galapatiar puertas y ventanas pero no feba soque esgarraixos. No podeba burniar-las. Asinas que va puyar ta'l tellau y va mirar d'enforicar-se per el forau de la chuminera ta entrar-ie y comer-se a es latonetz.

Pero es capiscols que ya se l'heban entrefilau porque le sentiban tarraciar per alto, van pretar el fuego, con buena ramilla y entesallos ta que fese buena blandera, asinas, quan el lobo va cayer, se va cremar bien cremau y va salir tot fogarciau correndo ta part de bela basa.

Dende alavez no ha tornau garra lobo per alí y es tres latonetz van vivir chuntos fendo partache de todas las fayenas de la casa.

DIRECCIÓN: HERALDO ESCOLAR Y ESTUDIO DE FILOLOGÍA ARAGONESA.

COORDINADOR: FERNANDO ROMANOS HERNANDO (PROGRAMA LUZIA DUESO. GOBIERNO DE ARAGÓN).